

No. 25837

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
CAMEROON**

**Loan Agreement—*Second HEVECAM Rubber Project*
(with schedule and General Conditions Applicable to
Loan and Guarantee Agreements dated 15 March
1974). Signed at Washington on 18 April 1980**

Authentic text: English.

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development
on 22 April 1988.*

**BANQUE INTERNATIONALE POUR
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
CAMEROUN**

**Contrat d'emprunt — *Deuxième projet relatif aux plan-*
tations de caoutchouc HEVECAM (avec annexes et
Conditions générales applicables aux contrats d'em-
prunt et de garantie en date du 15 mars 1974). Signé à
Washington le 18 avril 1980**

Texte authentique : anglais.

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le dévelop-
pement le 22 avril 1988.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

CONTRAT D'EMPRUNT¹

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 16 September 1980, upon notification by the Bank to the Government of Cameroon.

¹ Entré en vigueur le 16 septembre 1980, dès notification par la Banque au Gouvernement camerounais.